

KLASA: UP/I-960-03/07-07/52
URBROJ: 558-02/6-07-3
Zagreb, 27. prosinca 2007.

Na temelju članka 202. stavka 1. Zakona o općem upravnom postupku ("Narodne novine" broj 53/91), članka 20. stavka 1. Zakona o mjeriteljstvu ("Narodne novine" broj 163/03) i članka 8 stavka 1. Pravilnika o načinu na koji se provodi tipno ispitivanje mjerila ("Narodne novine" broj 82/02), u povodu zahtjeva za tipno ispitivanje mjerila tvrtke PROLINE d.o.o., HR-51000 Rijeka, Srdoči 59, radi odobravanja tipa mjerila, ravnatelj Državnog zavoda za mjeriteljstvo izdaje

RJEŠENJE O ODOBRENJU TIPRA MJERILA

1. Odobrava se tip mjerila:
 - vrsta mjerila: **Mjerilo brzine vozila u prometu**
 - tvornička oznaka mjerila: **TraffiPatrol XR**
 - proizvođač mjerila: **Robot Visual Systems GmbH**
 - mjesto i država proizvodnje mjerila: **D-40789, Monheim, Njemačka**
 - službena oznaka tipa mjerila: **HR B-1-1015**
2. Mjerila iz točke 1. ovog tipnog odobrenja mogu se podnositi na ovjeravanje.
3. Ovo rješenje o odobrenju tipa mjerila vrijedi do 27. prosinca 2017.
4. Podaci o tehničkim i mjeriteljskim značajkama mjerila iz točke 1. ovog rješenja, prilog su ovom rješenju i čine njegov sastavni dio.

Obrazloženje

Tvrtka PROLINE d.o.o., podnijela je ovom Zavodu, 12. studenoga 2007. godine, zahtjev za tipno odobrenje mjerila iz točke 1. ovog tipnog odobrenja. Uz zahtjev je priložen Certifikat o homologaciji mjerila broj: CIN*0008*00 od 22. prosinca 2005. godine, izdan od Državnog ureda za certificiranje i homologaciju Luksemburga i Certifikat o odobrenju tipa mjerila br. 2-2238:2007 od 14. svibnja 2007. godine izdan od Državnog mjeriteljskog servisa Litve.

Certifikate o odobrenju tipa mjerila iz točke 1. ovog rješenja izdale su inozemne ustanove ovlaštene od nadležnih državnih tjela za poslove zakonskog mjeriteljstva čime je udovoljeno uvjetima propisanim člankom 11. Pravilnika o načinu na koji se provodi tipno ispitivanje mjerila.

Slijedom navedenog odlučeno je kao u izreci ovog rješenja o odobrenju tipa mjerila.

Uputa o pravnom sredstvu

Protiv ovoga rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor tužbom Upravnom sudu Republike Hrvatske u Zagrebu, u roku 30 dana od primitka ovoga rješenja

Upravna pristojba po tarifnom broju 1. i 2. Zakona o upravnim pristojbama ("Narodne novine" broj 8/96) u iznosu od 20,00 kn i 50,00 kn naplaćena je od podnositelja zahtjeva i poništena na zahtjevu.

Prilog: kao u tekstu (7 str.)

RAVNATELJ

Mirko Vuković, dipl. ing.

Dostaviti:

1. PROLINE d.o.o., HR-51000 Rijeka, Srdoči 59
2. OMP – PJ Zagreb, PJ Osijek, PJ Rijeka, PJ Split
3. Pismohrana, ovdje
4. Glasilo Zavoda

PRIOLOG RJEŠENJU O ODOBRENJU TIPRA MJERILA

KLASA: UP/I-960-03/07-07/52
URBROJ: 558-02/6-07-3

PROIZVOĐAČ: Robot Visual Systems GmbH
D-40789, Monheim, Njemačka

MJERILO: Mjerilo brzine vozila u prometu
TraffiPatrol XR

Službena oznaka tipa:
HR B-1-1015

1. PREDMET ODOBRENJA TIPRA MJERILA I PRIMIJENJENI PROPISI

Predmet ovog odobrenja tipra mjerila je mjerilo brzine vozila u prometu tip TraffiPatrol XR (u daljnjemu tekstu: TraffiPatrol XR) proizvodnje Robot Visual Systems GmbH iz Monheima, Njemačka.

Na TraffiPatrol XR odnose se sljedeći propisi:

- Zakon o mjeriteljstvu („Narodne novine“ br. 163/03)
- Naredba o vrsti, obliku i načinu postavljanja državnih ovjernih žigova i oznaka za ovjeravanje mjerila, oznaka za označavanje mjerila te ovjernih isprava („Narodne novine“ br. 152/05, 9/06 i 53/06)
- Naredba o ovjernim razdobljima za pojedina zakonita mjerila i načinu njihove primjene i o umjernim razdobljima za etalone koji se upotrebljavaju za ovjeravanje zakonitih mjerila („Narodne novine“ br. 47/05)
- Pravilnik o mjeriteljskim zahtjevima za mjerila brzine u cestovnom prometu („Narodne novine“ br. 38/01, 43/01 i 19/02)
- Pravilnik o načinu na koji se provodi tipno ispitivanje mjerila („Narodne novine“ broj 82/02).

2. DOKUMENTI

Rješenje o odobrenju tipra mjerila doneseno je na temelju sljedećih dokumenata:

2.1 Dokumenti proizvođača

Robot Visual Systems GmbH:

- MultaRadar C – Opis sustava verzija ROBOT/54/127/06.05/A izdanje 0.1 od 2. lipnja 2005.

2.2 Donesena odobrenja tipra mjerila

Nizozemski mjeriteljski institut (NMI):

- Certifikat o odobrenju tipra mjerila br. TP7197 od 17. prosinca 2007. godine.

Državni ured za certificiranje i homologaciju Luksenburga:

- Certifikat o homologaciji mjerila br. CIN*0008*00 od 22. prosinca 2005. godine.

Državni mjeriteljski servis Litve:

- Certifikat o odobrenju tipra mjerila br. 2-2238:2007 od 14. svibnja 2007. godine.

2.3 Izvješća o ispitivanju

Ured za mjeriteljstvo Švicarske:

- Izvješće o ispitivanju mjerila br. 258-07545 od 24. studenoga 2006. godine.
- Izvješće o ispitivanju mjerila br. 258-07545_1 od 13. prosinca 2006. godine.

JENOPTIK Laser, Optik, Systeme GmbH, Akreditirani laboratorij, DKD-K-42501:

- Izvješće br. TDEB/mi od 25. srpnja 2005. godine.

Mitsubishi Electric Europe B.V., Akreditirani EMC ispitni laboratorij DAR DAT-P-222/96-01:

- Izvješće o ispitivanju mjerila br. 260349 od 12. rujna 2006. godine.
- Izvješće o ispitivanju mjerila br. 260349a od 8. rujna 2006. godine.
- Izvješće o ispitivanju mjerila br. 260349b od 11. rujna 2006. godine.
- Izvješće o ispitivanju mjerila br. 260349c od 11. rujna 2006. godine.

PRIOLOG RJEŠENJU O ODOBRENJU TIPRA MJERILA

KLASA: **UP/I-960-03/07-07/52**

URBROJ: **558-02/6-07-3**

Službena oznaka tipa:

HR B-1-1015

2.4 Napomene uz dokumente proizvođača

1. Dokumenti proizvođača za ovaj tip mjerila mogu se upotrebljavati kao mjerodavne podloge za ovjeravanje i upotrebu mjerila, samo ako im je sadržaj jednak sadržaju dokumenata koji su dostavljeni za postupak tipnog ispitivanja i koji su navedeni u ovom rješenju o odobrenju tipa mjerila.
2. Provjerom dokumenata proizvođača u okviru donošenja ovog rješenja o odobrenju tipa mjerila nije obavljena njihova recenzija, pa je za stručnu ispravnost teksta (ispravnu primjenu pojmova i pisanje formula) odgovoran proizvođač mjerila.

3. NAMJENA MJERILA I NAČELO RADA

Mjerilo brzine vozila TraffiPatrol XR namjenjeno je prvenstveno prometnoj policiji u svrhu nadzora brzine vozila u cestovnom prometu. Mjerilo mjeri brzinu i udaljenost ciljanog vozila koje mu se približava ili udaljuje od njega. Točnost određivanja cilja omogućava uski svjetlosni snop kojeg emitira mjerilo. Lokalne interferencije koje su posljedica kiše, snijega ili sličnih smetnja se filtriraju i ne utječu na proces mjerenja.

Načelo mjerenja brzine vozila laserskim mjerilom zasniva se na mjerenju vremena prijenosa impulsa valne duljine 905 nm. Kako je brzina svjetlosti stalnica, vrijeme emitiranja svjetlosnog snopa prema ciljanom vozilu, te vrijeme prijema povratnog signala je razmjerno njegovoj udaljenosti. Emitiranjem dva takva impulsa s vremenski određenim razmakom dobivaju se dvije vrijednosti udaljenosti ciljanog vozila. Brzina vozila je jednaka razlici tih dviju vrijednosti podjeljenoj s vremenskim razmakom. Mjerilo brzine TraffiPatrol XR generira i emitira laserski signal pomoću laserske diode i prima povratni signal od ciljanog vozila koji zatim obrađuje i te prikazuje i memorira izmjerene vrijednosti. Kompletno mjerenje do izračunavanja brzine ciljanog vozila traje 0,3 sekundi.

4. OPIS MJERILA

4.1 Mehanička izvedba mjerila

Izgled mjerila TraffiPatrol XR prikazano je na slici 1. Mjerilo je zbog malih dimenzija i male težine lako prijenosno, prenosi se u aluminijskom kovčegu i može se vrlo brzo izvaditi iz kovčega i staviti u funkciju. Rukohvat mjerila nalazi na njegovom donjem dijelu, a nišan na gornjem. S prednje strane nalazi se optika za slanje signala i optika za prijem povratnih signala. Sa zadnje strane mjerila je pokaznik i elementi za nadzor rada.

U kompletu mjerila nalazi se:

1. mjerni uređaj TraffiPatrol XR
2. Prijenosni kovčeg
3. Punjač baterija
4. NiMH baterija (4 kom.)
5. Remen
6. Uputa za uporabu.

Uz mjerilo se upotrebljava slijedeći pribor:

1. Spojni kabel za osobno računalo
2. Kabel za napajanje 12 V
3. Tronožac
4. Prilagodnik za tronožac
5. Oslonac za rame
6. Adapter za približavanje slike na nišanu
7. Memorijska kartica
8. Printer s Bluetooth prilagodnikom
9. Rezervni papir za printer

PRIOLOG RJEŠENJU O ODOBRENJU TIPRA MJERILA

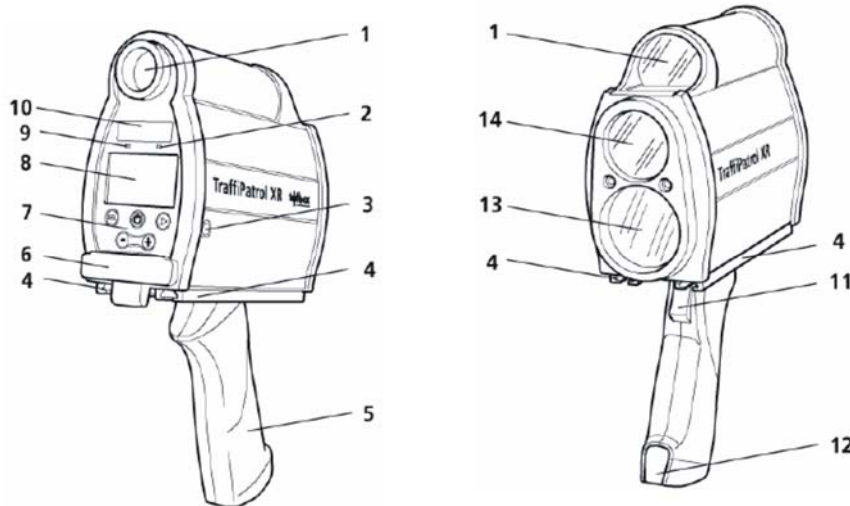
KLASA: **UP/I-960-03/07-07/52**

URBROJ: **558-02/6-07-3**

Službena oznaka tipa:
HR B-1-1015

10. Programska podrška za osobno računalo.

Dijelovi mjerila TraffiPatrol XR prikazani su na slijedećoj slici:



pri čemu je:

1. optički nišan kojim se cilja vozilo kojemu se mjeri brzina
2. signalizacija načina rada
3. RS232 sučelje
4. vodički dio za priključenje pribora
5. rukohvat s ugrađenom baterijom za napajanje
6. poklopac memorijske kartice
7. kontrolne tipke
8. LCD pokaznik
9. indikacija rada
10. LED pokaznik
11. okidač pomoću kojega uključujemo mjerilo i pomoću kojega započinjemo mjerenje
12. poklopac baterija
13. optika za prijem povratnog signala
14. optika za slanje laserskog signala

4.2 Programska podrška mjerila

Sve upravljačke, kontrolne i računске funkcije mjerila programski su upravljane. Glavni upravljački i kontrolni dio mjerila je mikroprocesor ADSP-2187N proizvođača ANALOG DEVICES. Programska podrška mjerila koje je predmet ovog odobrenja tipa mjerila ima oznaku inačice 3.6.xx HR, gdje na mjesto slova xx dolazi podoznaka inačice. Podnositelj zahtjeva za odobrenje tipa mjerila obvezan je dostavljati Državnom zavodu za mjeriteljstvo podatke o novim inačicama i pripadnom ispitnom zbroju koji se stavljaju na uporabu u Republici Hrvatskoj.

Mjerilo TraffiPatrol XR ima mogućnost pohrane podataka za 4000 mjerenja u vlastitu memoriju, a ti se podaci mogu prenijeti s pomoću spojnog kabela sa RS232 serijskog sučelja na osobno (prijenosno) računalo. Navedeni podaci mogu se pohraniti i na brzu (flash) memoriju uporabom memorijske kartice. Na slici 2. prikazano je mjesto za postavljanje memorijske kartice.

Podaci pohranjeni u memoriji mjerila mogu se pregledavati ili ispisivati na (prijenosnom) pisaču s pomoću bežičnog prilagodnika (bluetooth).

5. TEHNIČKE I MJERITELJSKE ZNAČAJKE

5.1 Mjeriteljske značajke mjerila

- Mjerno područje
 - a) mjerenja brzine: 0 do 300 km/h
 - b) mjerenja udaljenosti: 10 m do 1500 m
- Pogreške mjerenja
 - a) mjerenja brzine: ± 2 km/h (za brzine do 100 km/h)
 ± 2 %h (za brzine veće od 100 km/h)
 - b) mjerenja udaljenosti: $\pm 0,2$ m.

5.2 Tehničke značajke mjerila

- Način mjerenja: ručno, stacionarno
- Stupanj zaštite: laser klase 1 (DIN EN 60825-1:2003-10)
- Sučelje za spajanje na računalo: RS232, 9600 baud, format 8N1
- Vrijeme mjerenja: 0,3 s
- Radni uvjeti: - 20 °C do + 60 °C
- Napajanje: 6 V do 12 V (4 kom. baterijskih uložaka tipa AA)
- Vrijeme trajanja internog napajanja: cca 30.000 mjerenja (s alkalnim baterijama)
- Težina mjerila s internim napajanjem: 1,3 kg

6. NATPISI I OZNAKE

Natpisi i oznake moraju biti ispisani na hrvatskom jeziku i trajno i lako čitljivi u normalnim uvjetima rada mjerila i napisani tako de se ne mogu izbrisati ili skinuti.

Na vanjskoj strani kućišta nalazi se natpisna naljepnica na kojoj moraju biti slijedeći podaci:

- Proizvođač: Robot Visual Systems GmbH
- Tip: TraffiPatrol XR
- Mjerno područje: 0 km/h do 300 km/h
- Sl. oznaka tipa: HR B-1-1015.

Pored navedenih podataka na natpisnoj naljepnici se mogu nalaziti i drugi tehnički podaci.

7. OVJERAVANJE I ŽIGOSANJE

7.1 Ovjeravanje mjerila

Kod prvog ovjeravanja mjerila brzine obvezatno treba obaviti vizualni pregled kojim se utvrđuje sukladnost mjerila s tipnim odobrenjem.

Ovjeravanje mjerila brzine provodi se na način opisan u proizvođačevim uputama u opsegu koji osigurava utvrđivanje zadovoljavanja njegovih mjeriteljskih i drugih značajki propisanim Pravilnik o mjeriteljskim zahtjevima za mjerila brzine u cestovnom prometu. Pri ovjeravanju mjerila obvezno se utvrđuje oznaka inačice programske podrške i pripadnog ispitnog zbroja.

PRIOLOG RJEŠENJU O ODOBRENJU TIPRA MJERILA

KLASA: **UP/I-960-03/07-07/52**

URBROJ: **558-02/6-07-3**

Službena oznaka tipa:

HR B-1-1015

U tijeku ovjeravanja pogreške mjerenja mjerila TraffiPatrol XR ne smiju biti veće od granica navedenih u točki 5.1 ovoga odobrenja tipa mjerila, a najveće granice dopuštenih pogrešaka mjerila brzine vozila u uporabi određene su Pravilnikom o mjeriteljskim zahtjevima za mjerila brzine u cestovnom prometu.

7.2 Žigovanje mjerila

Mjerila brzine tipa TraffiPatrol XR koja zadovoljavaju odredbe Pravilnika o mjeriteljskim zahtjevima za mjerila brzine u cestovnom prometu i odredbe ovog rješenja o odobrenju tipa mjerila žigovat će se postavljanjem godišnjeg ovjernog žiga u obliku naljepnice na bočnu stranu mjerila kako je to prikazano na slici 3. Od nedopuštenog pristupa elementima za namještanje mjerilo će se zaštititi postavljanjem zaštitnog žiga u obliku naljepnice kako je to prikazano na slici 4. Zaštitni žigovi u obliku naljepnice postavljaju se na kućište mjerila tako da pokrivaju vijke koji pričvršćuju poklopac na kućište.

8. POSEBNE NAPOMENE

Po članku 10. stavak 1. Pravilnika o načinu na koji se provodi tipno ispitivanje mjerila, nakon provedenog tipnog ispitivanja mjerila, žigosani uzorak mjerila podnositelj zahtjeva je dužan čuvati za vrijeme valjanosti rješenja o odobrenju tipa mjerila.

U ovome prilogu rješenja o odobrenju tipa mjerila navedene su samo one mjeriteljske značajke koje određuju područje ispitivanja mjerila kod ovjeravanja. Za određivanje radnih uvjeta pojedinih područja mjerila kod mjerenja i njegova ovjeravanja mora se upotrebljavati upute proizvođača.

Ovo tipno odobrenje odnosi se samo na mjeriteljske značajke mjerila, a ne na propise koji su na snazi iz područja sigurnosti i zaštite od zračenja.

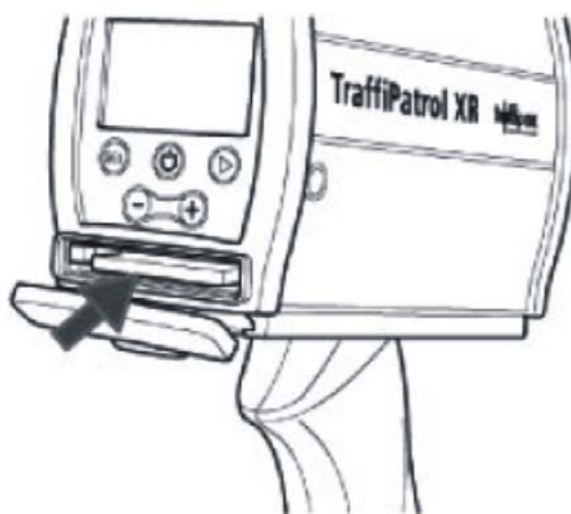
Zaštitna prava bilo koje vrste ne odnose se na ovo rješenje o odobrenju tipa mjerila.

9. SLIKE I CRTEŽI

Slika/crtež	Sadržaj slike/cртеža
Slika 1	Prikaz mjerila brzine TraffiPatrol XR
Slika 2	Mjesto za memorijsku karticu
Slika 3	Mjesto na koje se stavlja ovjerni žig u obliku naljepnice
Slika 4	Prikaz mjesta na koje se stavljaju zaštitni žigovi u obliku naljepnice



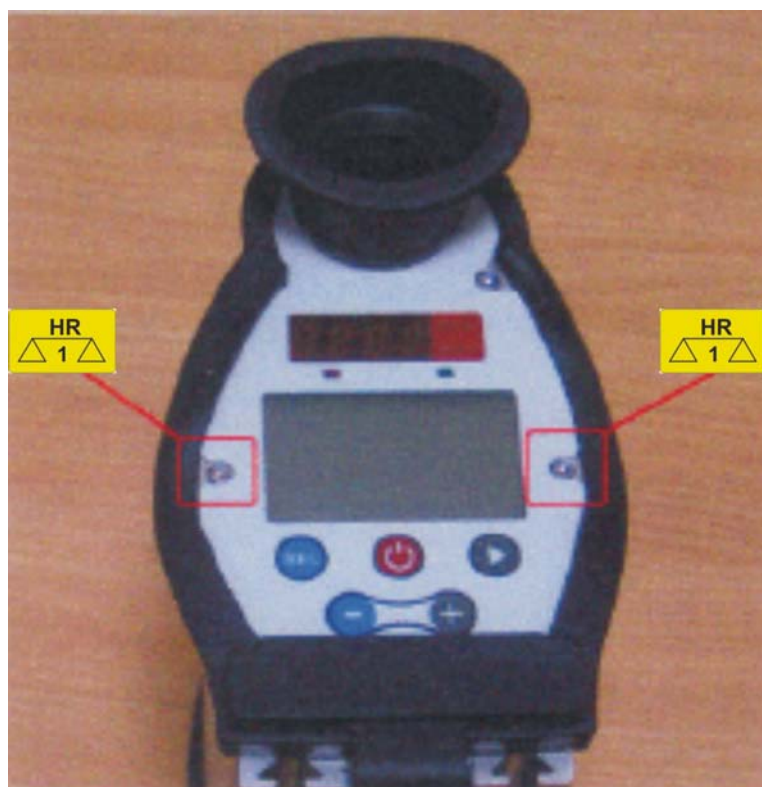
Slika 1. Prikaz mjerila brzine TraffiPatrol XR



Slika 2. Mjesto za memorijsku karticu



Slika 3. Mjesto na koje se stavlja ovjerna žig u obliku naljepnice



Slika 4. Prikaz mjesta na koje se stavljaju zaštitni žigovi u obliku naljepnice